«Я всегда начинаю с интересного…», или Исторические романы Александра Дюма

в рамках цикла «Писатели-юбиляры» проекта «Литературный часослов»

«Я всегда начинаю с интересного…»

24 июля исполнилось 220 лет со дня рождения Александра Дюма-отца, выдающегося французского писателя, драматурга и журналиста, одного из самых читаемых французских авторов, книги которого переведены более чем на 100 языков мира.

Фразой «Я всегда начинаю с интересного…» великий французский автор однажды объяснил свой литературный метод, сравнив его с манерой другого гения исторического романа – шотландца Вальтера Скотта. У того, по мнению Дюма, первая половина книги невероятно скучна, потому что с героями он знакомит читателей медленно и постепенно.

Дюма поступал ровно наоборот – стремительно заставлял героя сделать что-нибудь интересное, а уж потом представлял его в подробностях читателю, крепко увязшему в сетях интриги, сплетенной для него автором. «Начинать с интересного во всем и только интересным и заниматься» – вполне могло бы стать жизненным девизом Александра Дюма-отца.

Отец Александра Дюма – Тома-Александр Дюма

Александр Дюма родился 24 июля 1802 года в семье генерала Тома-Александра Дюма и Марии-Луизы Лабуре, дочери хозяина гостиницы в Виллер-Котре. Дюма считался квартероном, так как его бабушка по отцовской линии была чернокожей рабыней с острова Гаити.

Дед писателя – маркиз де ла Пайетри, выйдя в отставку после удачной карьеры в королевской артиллерии, и убегая от кредиторов, решил заделаться плантатором на о. Гаити. Там и произошла его встреча с темнокожей красавицей-рабыней, родившей ему четверых детей, среди которых был отец Александра – мальчик по имени Тома-Александр.

Небезынтересная деталь, много говорящая о морали эпохи – испытывая затруднение с деньгами, благородный маркиз детей своих продал в рабство, но, к счастью для писателя и всех почитателей его таланта, через 4 года он выкупил сына обратно (будущего отца Дюма) и даже забрал с собой по возвращению на родину. Отец писателя, взявший себе фамилию матери Дюма (т.е. по факту Дюма Первый), выбрал для себя во Франции военную карьеру.

О его реальных заслугах в военной карьере говорит тот факт, что он за два года прошел путь от капрала до генерала армии, был знаком с Наполеоном, участвовал в египетском и итальянском походах и, похоже, вот-вот должен был стать маршалом. Но Наполеон становится императором, а республиканский генерал А. Дюма в знак протеста против этого уходит в демонстративную отставку со всеми вытекающими неприятностями.

Стоило ему только высказать свое отрицательное мнение по поводу ввода французских войск в Египет, как отношения разладились. Наполеон не мог терпеть критику даже со стороны своих соратников, поэтому отомстил генералу Дюма за вольнодумство. В 1801 г. Тома оказался в плену, и Бонапарт даже пальцем не пошевелил, чтобы попытаться освободить его.

В плену на протяжении двух лет над Дюма издевались и только после этого отпустили - взамен на генерала Мака. Два года плена не прошли даром. Тома вернулся в сильном изможденении, здоровье мужчины сильно пошатнулось. У него диагностировали рак желудка, он оглох и ослеп на один глаз. Дни его были сочтены, в 1806 г. Тома Дюма скончался – в 44 года.

Тома-Александр Дюма

Дом в г. Вилле-Котре, где родился писатель, ныне «Музей трех Дюма»

Его семья попав в немилость к императору, осталась без денег и почестей. Поэтому детские годы будущего классика прошли достаточно печально, нищета и разруха преследовали семейство Дюма. Мама писателя всеми силами пыталась добиться для него государственной стипендии, чтобы мальчик мог пойти на учебу в лицей. Сама учила сына писать и читать, сестра дала ему первые уроки танцев.

По вполне понятным в таких условиях причинам, мальчик не получил системного образования, но «будущее литературы» спас местный аббат, ставший обучать смышлёного ребенка основам знаний. В 13 лет Александр уже зарабатывал себе на жизнь при помощи первого из обнаружившихся у него талантов – он оказался обладателем прекрасного каллиграфического почерка. В это же время, почти случайно, прочитав и восхитившись Шекспиром, он раз и навсегда решает для себя, что должен заниматься литературой.

Начало творческого пути

В реализации этого плана пригодился ещё один рано открывшийся талант Дюма - его фантастическое умение играть на бильярде. Казалось бы, какой прок с азартной игры. Но, оказалось, что именно так, выиграв у хозяина постоялого двора шесть сотен рюмок абсента, и взяв приз деньгами, с 90 франками в кармане и рекомендательным письмом к однополчанину отца, он уезжает в Париж. Обустроившись в столице, получив место в канцелярии герцога Орлеанского (опять пригодился прекрасный почерк!), он обнаруживает свою главную проблему - чудовищное невежество. Два долгих года, забросив все радости юности, он будет ночами читать все, что, кажется ему заслуживающим внимания.

Этот несколько безалаберный, но упорный способ, плюс его уникальная, доставшаяся от отца, память приведет к тому, что порой его эрудиции завидовали и выпускники Сорбонны. Впрочем, там где не знал точно, он всегда мог в секунду придумать свое, да так, что выходило намного интересней!

Первую известность принесли Дюма пьесы. К уровню и славе Шекспира с ними он и близко не подошел, но все же определенные деньги они стабильно давали. На первый полученный гонорар он решил издать томик своей прозы, который купили четыре человека. Но, главное, он смог стать своим в кругу парижских литераторов, включая самого Виктора Гюго. И, наконец, к 27 годам написал первую пьесу, которая сделала его знаменитым - "Генрих III и его двор". Кроме первой славы и денег, она принесла ему повышение по службе - он стал личным библиотекарем герцога Орлеанского (будущего короля Луи-Филиппа) с годовым доходом в 1200 франков.

Портрет Александра Дюма в молодости

Усадьба «Монте-Кристо» - замок, купленный А. Дюма на свои гонорары

Своим успехом пьеса была обязана не только своим литературным достоинствам, но и актуальности темы - яркому антимонархическому посылу, нашедшему большой отклик в стране, на всех парах летевшей к очередной революции, а правивший тогда король Карл X требовал её запрета. Когда революция всё же случилась, Дюма был среди восставшего и сражающегося народа.

В целом, победившая революция 1830 года привела лишь к смене общественно-политических декораций. Но, все же для Дюма в этой ситуации было несколько новых и важных моментов. Во-первых, королем теперь был его давний парижский работодатель и покровитель - герцог Орлеанский (ныне Луи-Филипп). Но, самое главное, пришедшая к власти крупная буржуазия, точнее каждый из её представителей хотел обладать среди прочих атрибутов успешной жизни и своей собственной газетой или журналом. Да и читатели - быстро формирующийся средний класс - жаждали "зрелищ"! Рынок прессы сделал огромный скачок, и почти каждое издание стремилось иметь среди своих материалов увлекательный, печатающийся из номера в номер, роман с продолжением. Эти так называемые "романы-фельетоны" приносили газетам десятки тысяч новых подписчиков, ну а авторы могли наслаждаться совершенно иным уровнем славы и гонораров.

Именно в таком формате, кстати, будут выпущены многие книги Александра Дюма-старшего, так что теперь действительно настал его час! В шутку он даже иногда говорил о себе, как о величайшем человеке во Франции - Наполеоне в литературе! Общий объем сделанного им за долгие годы действительно поражает - ему принадлежит около 1200 произведений, в которых 4,5 тысячи главных действующих лиц, а уж число второстепенных зашкаливает за десятки тысяч. Вместе они могли бы составить отдельный город с населением в 35 тысяч человек. А новая эпоха кинематографа позднее добавит к ним еще и многочисленные экранизации (свыше 300 раз!), причем снятые в двух с половиной десятках стран.

Библиография Александра Дюма

Александр Дюма является автором множества романов и повестей, стихов и очерков. Его библиография действительно очень интересна. Есть интересный факт, что Дюма писал свои произведения, пользуясь услугами так называемых «литературных негров», т. к. физически человек не смог бы в одиночку написать столько произведений, сколько вышло (условно) из-под пера автора. Помощников у Дюма было много, в их число входили драматург Огюст Анисе-Буржуа (за 30 лет карьеры написал около 200 пьес и в основном предпочитал творить с соавторами), драматург и романист Поль Бокаж, драматург и режиссёр Адольф де Лёвен (который был также близким другом Дюма), Поль Мерис, писатель, драматург, издатель, близкий друг Виктора Гюго и многие другие.

Огюст Маке — французский романист и драматург, известный своим сотрудничеством с Александром Дюма-отцом

Многие известнейшие работы А. Дюма написал в соавторстве с Огюстом Маке. Однажды он попросил его дать письменные свидетельства о том, как построена их работа. Маке просьбу выполнил: «Дорогой друг, в нашей совместной работе мы всегда обходились без контрактов и формальностей. Доброй дружбы и честного слова нам было всегда достаточно <…>. Итак, с сегодняшнего дня я отказываюсь от своих прав на переиздание следующих книг, которые мы написали вместе, а именно: «Шевалье д’Арманталь», «Сильвандир», «Три мушкетёра», «Двадцать лет спустя», «Граф Монте-Кристо», «Женская война», «Королева Марго», «Шевалье де Мезон-Руж» и утверждаю, что Вы сполна рассчитались со мной за всё в соответствии с нашей устной договоренностью».

Однако, в январе 1858 года соавтор поменял свою точку зрения на противоположную.

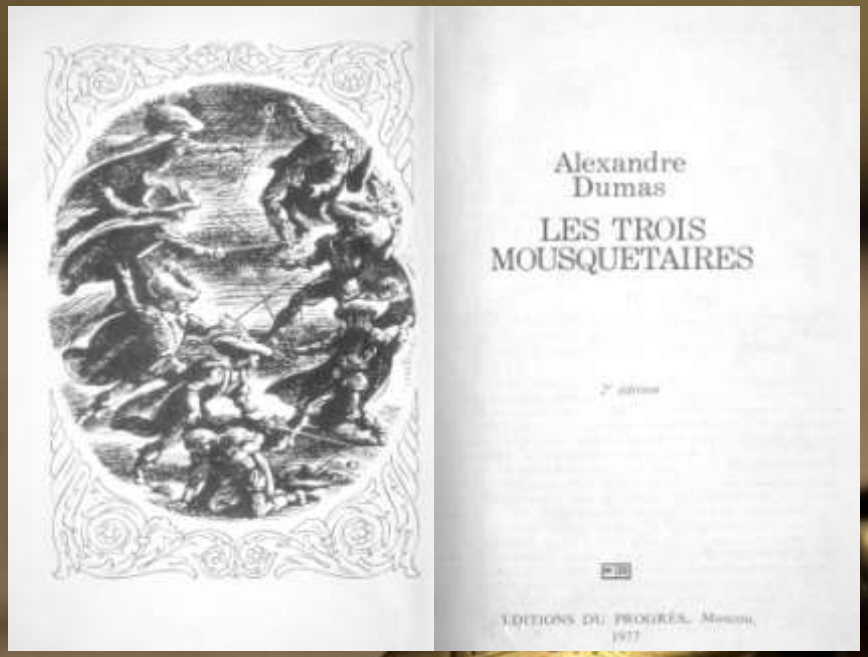
21 января 1858 года в гражданском суде департамента Сена Парижа начались слушания по иску Маке, который требовал признать его соавторство ряда романов Дюма и настаивал на выплате ему солидных сумм. На законный вопрос о письме, которое было написано 13 лет назад и снимало все претензии, Маке ответил, что оно было составлено под давлением. Более того, на вопросы судьи, почему же раньше Маке не отстаивал свои права, он ответил, что был уверен: Дюма со временем признает его заслуги и укажет имя на обложках книг, написанных вместе. Ну и, конечно, заплатит гонорары сполна. Хотя больше в иске Маке было оскорблённого авторского самолюбия.

Огюст подготовился к суду основательно: представил черновики, свидетельства издателей и письма знакомых, подобные тому, которые он сам представлял в поддержку Дюма в 1845 году. Так, редактор газеты «Le Siècle» Матарель де Фьенн вспомнил, что, когда была потеряна рукопись романа «Виконт де Бражелон» и её надо было срочно публиковать, Маке восстановил текст по памяти практически идентично с оригиналом (рукопись потом была обнаружена).

Представил Маке и черновики отдельных глав «Трёх мушкетёров», подтверждавшие — да, работал. Итоговый текст отличался от варианта Маке, но его участие было очевидно. Правда, порой черновики свидетельствовали не в пользу соавтора. Суд отверг претензии Маке на полноценное соавторство. Тот ещё дважды подавал иски и оба раза терпел неудачи. Судиться продолжили уже в 20-м веке наследники писателей, но больших компенсаций родственники Маке не получили.

Творчество Александра Дюма также славится автобиографическими очерками и рассказами о его путешествиях. Но нам хотелось бы кратко представить некоторые из интереснейших произведений А. Дюма, представленные в отделе литературы на иностранных языках, такие как:

- «Три мушкетёра»;
- «Виконт де Бражелон»;
- «Королева Марго»;
- «Граф Монте-Кристо»;
- «Ожерелье королевы»;
- «Робин Гуд».



Alexandre
Dumas

LES TROIS
MOUSQUETAIRES

2e édition

ÉDITIONS DU PROGRÈS. Moscou,
1977

ALEXANDRE DUMAS

Les Trois Mousquetaires

Tome premier

XXXI

ANGLAIS ET FRANÇAIS

L'heure venue, on se rendit avec les quatre laquais derrière le Luxembourg, dans un enclos abandonné aux chèvres. Athos donna une pièce de monnaie au chevrier pour qu'il s'écartât. Les laquais furent chargés de faire sentinelle.

Bientôt une troupe silencieuse s'approcha du même enclos, y pénétra et joignit les mousquetaires ; puis, selon les habitudes d'outre-mer, les présentations eurent lieu.

Les Anglais étaient tous gens de la plus haute qualité, les noms bizarres de leurs adversaires furent donc pour eux un sujet non seulement de surprise, mais encore d'inquiétude.

ALEXANDRE DUMAS

Les Trois Mousquetaires

Tome deuxième

Трилогия о Трёх мушкетёрах

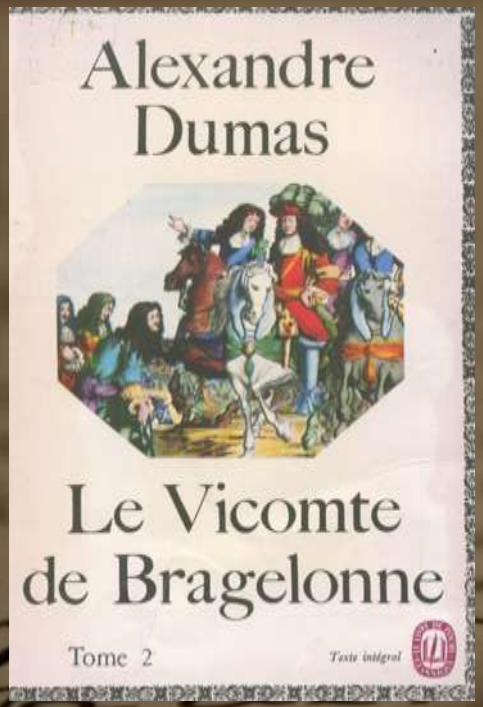
«Три мушкетёра» (фр. Les trois mousquetaires) — историко-приключенческий роман Александра Дюма-отца, впервые был опубликован в парижской газете Le Siècle в 1844 году. Он выходил в печать с 14 марта по 11 июля. Книга посвящена приключениям молодого дворянина по имени д'Артаньян, отправившегося в Париж, чтобы стать мушкетёром, и трёх его друзей-мушкетёров: Атоса, Портоса и Арамиса. События романа развиваются в исторический период между 1625 и 1628 годами.

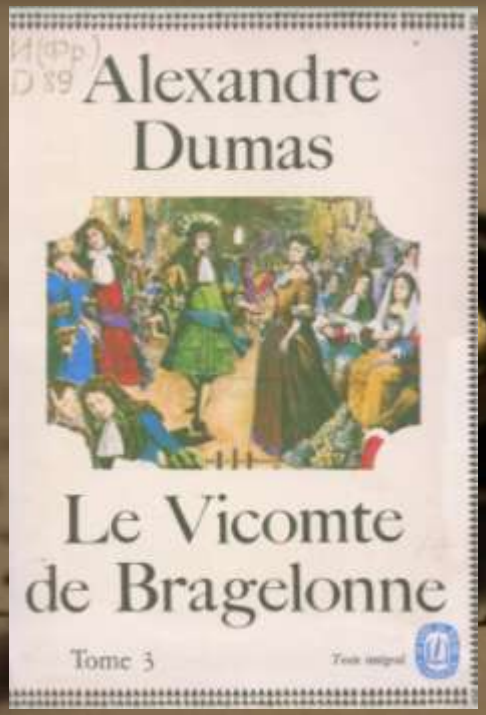
История д'Артаньяна продолжается в двух других романах трилогии: «Двадцать лет спустя» и «Виконт де Бражелон, или Десять лет спустя».

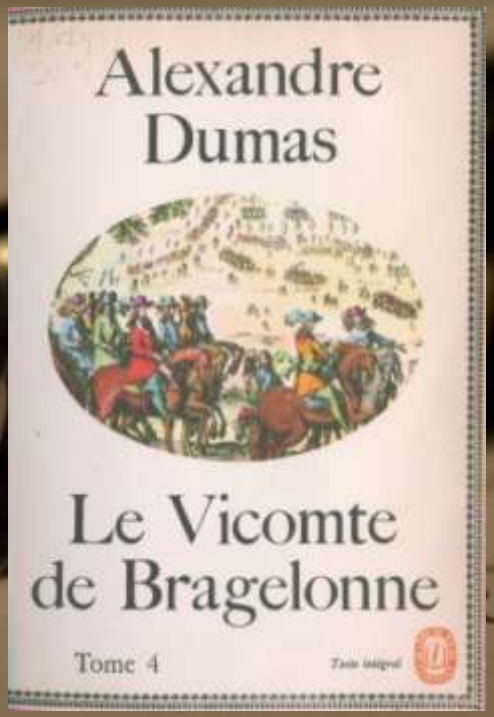
«Виконт де Бражелон»

«Виконт де Бражелон, или Десять лет спустя» (фр. Le Vicomte de Bragelonne ou Dix ans après) — роман французского писателя Александра Дюма, третья часть трилогии романов о трёх мушкетёрах и д'Артаньяне. В романе описываются события, происходящие через десять лет после событий описанных в книге «Двадцать лет спустя». Роман был написан в 1847—1850 годах.

«Виконт де Бражелон» сам по себе представляет трилогию, каждый из трёх томов по объёму вполне сравним с «Тремя мушкетёрами».


Alexandre
Dumas
Le Vicomte
de Bragelonne
Tome 2
Texte intégral


Alexandre
Dumas
Le Vicomte
de Bragelonne
Tome 3
Texte intégral


Alexandre
Dumas
Le Vicomte
de Bragelonne
Tome 4
Texte intégral

«Королева Марго»

Действие романа «Королева Марго» происходит в эпоху гражданских войн во Франции (1562—1594) — кровавых столкновений католиков и протестантов (гугенотов).

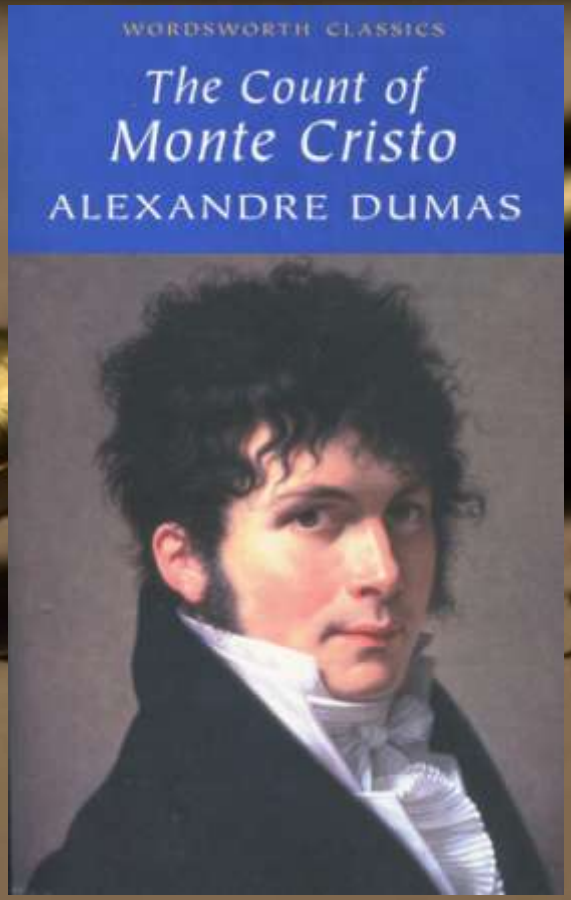
18 августа 1572 года католичку Маргариту де Валуа венчают с главой протестантов Генрихом Наваррским в политических целях.

«Граф Монте-Кристо»

«Граф Монте-Кристо» (фр. Le Comte de Monte-Cristo) — приключенческий роман Александра Дюма, классика французской литературы, написанный в 1844—1846 годах.

Это - произведение о невероятной душевной силе человека, о преодолении самых тяжелых испытаний жизни, и, конечно, о мести тем, кто отнял самое дорогое - любовь и свободу.

14 лет Эдмон Дантес был узником Замка Иф. И вот судьба предоставила ему шанс сбежать. Он разбогател и стал зваться графом Монте-Кристо. После этого и разворачиваются дальнейшие события.



«Ожерелье королевы»

«Ожерелье королевы» (фр. Le Collier de la Reine) — вторая часть тетралогии Александра Дюма-отца, объединённой похождениями известного мага, предсказателя судеб и вечного человека Джузеппе Бальзамо (Калиостро).

Придворные ювелиры Бамер и Боссанж предлагают Людовику XVI купить для его супруги Марии-Антуанетты великолепное бриллиантовое ожерелье, изготовленное ими ещё для фаворитки Людовика XV — мадам Дюбарри. Но королева отказывается принять столь дорогостоящий подарок, предложив Людовику построить на эти деньги корабль.

Через некоторое время ловкая интриганка Жанна де Ламотт де Валуа, которой безумно хочется блистать при королевском дворе, затевает грандиозную аферу. Представившись доверенным лицом Марии-Антуанетты, она берётся заполучить драгоценное ожерелье якобы для королевы. Осуществить задуманное ей помогает кардинал Луи де Роган, тайно влюблённый в Марию-Антуанетту. Но заговорщики и не подозревают, что их, словно марионеток, дёргает за ниточки известный мистик и авантюрист граф Калиостро.

«Робин Гуд»

Роман Дюма «Робин Гуд» («Robin des Bois»), состоящий из двух частей: «Король разбойников» («Le prince des voleurs») и «Отверженный» («Le proscrit»), — это детище его фантазии, порожденное английскими народными балладами, а не историческими сочинениями.

Робин Гуд — персонаж легенды, а не историческое лицо. Некоторые современные историки всё же считают, что прообразом его был некий мелкий рыцарь Роберт Локсли, который участвовал в гражданской войне в Англии в 1265 г. на стороне тех, кто стремился ограничить королевскую власть парламентом, представлявшим все сословия страны.

После поражения своей партии он не сложил оружие и вел жизнь полупартизана, полуразбойника. Но даже если считать это предположение верным, Робин Гуд в народной памяти имеет мало общего с Робертом Локсли. Это классический добрый разбойник, но также и символ весны и обновления жизни.

DUMAS ALEXANDRE est né à Villers-Cotterêts en 1803 et mort à PUYS (Dieppe) en 1870. C'est le plus fécond et le plus populaire des écrivains français du XIXe s. Il a écrit plus de 300 ouvrages. Citons parmi ses romans historiques pleins de mouvement : *„Les Trois Mousquetaires"*, (1844), *„Vingt ans après"*, (1845), *„Le Vicomte de Bragelonne"*, *„Robin Hood, le proscrit"*, et parmi ses pièces *„Un Mariage sous Louis XV"*.

Il dirigea des théâtres, des journaux et mourut ruiné malgré des gains fabuleux.

Un monument dû au sculpteur Gustave Doré a été érigé, à sa mémoire, à Paris. (1883)

ROBIN DES BOIS

Robin Hood, dont on a fait Robin des Bois, est un héros populaire anglais. Ses exploits légendaires s'étendent du XIIe au XVe s.

Robin des Bois, chef d'une bande de hors-la-loi, personnifie la résistance de la race saxonne aux conquérants normands, puis, plus tard, la révolte des pauvres et des paysans contre les nobles et les puissants.

Les hauts faits de Robin des bois, archer réputé, et de ses lieutenants courageux constituent une épopée riche d'aventures, de passion et de vie.

Notre livre club pour la jeunesse

ROBIN DES BOIS

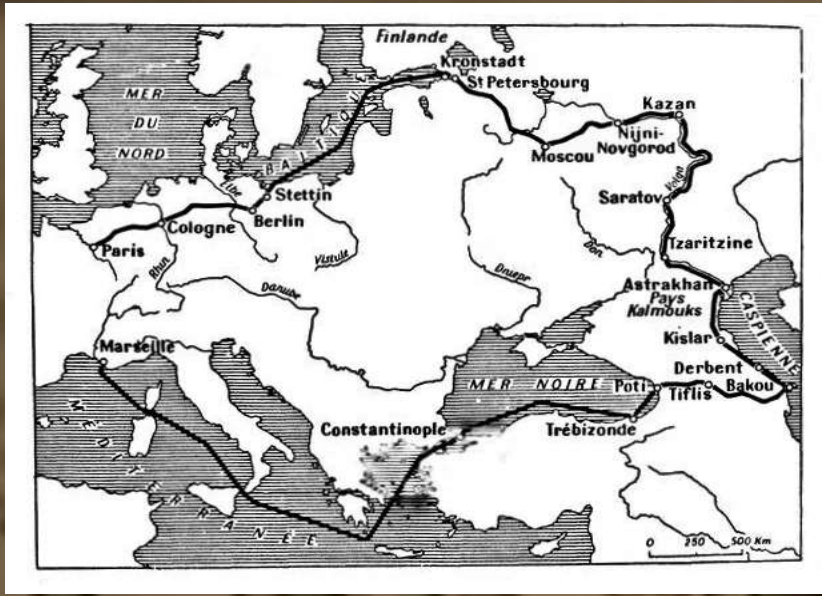
d'après Alexandre Dumas

Illustrations de Okley

590171

EDITIONS HEMMA

Путешествие А. Дюма по России



(Маршрут, по которому следовал Александр Дюма в своих путешествиях в период с 15 июня 1858 года по 2 марта 1859 года)

Париж — Кёльн — Берлин — Штеттин — Санкт-Петербург — Финляндия — Валаам — Санкт-Петербург — Москва — Нижний Новгород — Казань — Саратов — Царицын — Астрахань — Кизляр — Дербент — Баку — Тифлис — Поти — Марсель

Дюма много путешествовал. Почти в каждом его романе можно встретить впечатления и описания стран, городов и маршрутов, почерпнутые из личного опыта. «Путешествовать, — писал он, — значит жить во всей полноте этого слова... значит дышать полной грудью, радоваться всему, предаваться творчеству как настоящему твоему делу, искать в земле никем не тронутые залежи золота, а в воздухе — никем не виданные чудеса...» («Впечатления о путешествии в Швейцарию»).

Его писательское кредо гласило: «Есть одна вещь, которую я совершенно не способен сделать: книга или драма о местах, которых я не видел». И всё же порой он совершал воображаемые путешествия в те страны, куда не мог добраться физически. Таковы, например, его «Впечатления о поездке в Океанию» и «Впечатления о поездке в Бразилию», где он никогда не бывал.

Россию писатель тоже впервые посетил в своём воображении.

В 1840 году вышел роман Дюма «Записки учителя фехтования», основанный на фактах из жизни декабриста И. А. Анненкова. Необыкновенно точным описанием Петербурга книга была обязана мемуарам О. Гризье и других европейских путешественников, побывавших в России.

Правдивое изображение русской действительности обеспечило этому произведению Дюма огромный успех не только во Франции, но и в нашем Отечестве, однако российский самодержец Николай I, рассерженный нелестными отзывами писателя о его политике, запретил Дюма пересекать границу России. Несколько раз знаменитый романист пытался организовать свое путешествие в Россию, но ему было отказано в визе.

Страстью к путешествиям Дюма наделил и своего любимого героя — графа Монте-Кристо. В 1858 году писатель встретился с ним наяву. Это был граф Г. А. Кушелев-Безбородко, владелец громадного состояния, меценат, литератор, завзятый турист, коллекционер знаменитостей и возможный прототип князя Мышкина из романа Ф. М. Достоевского «Идиот».

Однажды на обеде у графа Кушелёва-Безбородко, который со своей семьёй путешествовал по Европе, разговор зашёл о России, и граф пригласил Дюма поехать вместе с ним в Россию. Естественно, долго уговаривать этого вечного путешественника не пришлось, и уже несколько дней спустя он на поезде поехал в Германию для того, чтобы оттуда плыть на пароходе в Петербург.

Г. А. Кушелев-Безбородко

Истории с Дюма в Петербурге

Санкт-Петербург в XIX веке

Петербург прямо очаровал гостя из Франции. «Я не знаю, есть ли в мире какой-нибудь вид, который мог бы сравниться с развернувшейся перед моими глазами панорамой...», — говорил с восхищением Александр Дюма, стоя на гранитной набережной Невы. В Петербурге его знакомят с Некрасовым. Писатель провел в Петербурге полтора месяца.

В «Путевых впечатлениях» Дюма описывал: «…Через некоторое время мы вошли в Неву, устье которой раз в шесть шире Сены. Пристали близ Николаевского моста. В эпоху Петра I не было мостов через Неву. Заядлый моряк, Петр считал, что каждый житель города должен стать таким же моряком, как он сам. Реку пересекали на кораблях, что было не всегда безопасно…

Дорогой читатель, вы понимаете, что после трехсот пятидесяти лье по железной дороге, после четырехсот лье на пароходе мы стремились поскорее добраться до места назначения. Когда мы проходили по набережной, я с удовольствием взглянул на Летний сад и на его знаменитую решетку. Только ради этой решетки один англичанин совершил путешествие в Санкт-Петербург. Сойдя с парохода на Английской набережной, он нанял дрожки и сказал: «Летний сад!» Доехав до решетки, он приказал: «Стой!» Англичанин в течение десяти минут осматривал решетку, бормоча про себя: «Very good», «very good». Затем закричал извозчику: «Пароход!» Они помчались на Английскую набережную и успели к отплытию. «Good!», — сказал англичанин, дал извозчику гинею, поднялся на пароход и уехал. Он хотел увидеть решетку Летнего сада, и он увидел ее.»

История «Ночи графа Монте-Кристо»

В конце июля 1858 писатель уже был в Москве. В загородном увеселительном саду «Эльдорадо» в честь прославленного писателя был устроен праздник «Ночь графа Монте-Кристо» с великолепной иллюминацией и фейерверком. Дюма не переставал расточать восхищения по адресу русского гостеприимства, возраставшего от города к городу. Всенародная любовь удивляла живого классика и возрастала в течение путешествия.

История о знакомстве с декабристом Анненковым

В сентябре 1858 Дюма добрался по Волге до Нижнего Новгорода.

Муравьёв, бывший декабрист, а ныне губернатор города представил Дюма графу Анненкову и его жене, прототипам его романа «Учитель фехтования», которые, после тридцати трёх лет ссылки в Сибири, в конце-концов были помилованы.

В «Путевых впечатлениях» автор так описывает это знакомство:

«Где же сюрприз?», — спросил Дюма, сидя в доме губернатора, куда был приглашен «на чай».

«Будет сюрприз», — обещали ему. Тут открылась дверь и дворецкий произнес: «Граф и графиня Анненковы!»

Дорогой читатель! Можешь ли представить себе, что я пережил в эти минуты и что пережили они!»

Самым большим счастьем за время этого путешествия стало для Дюма открытие, что образованные русские знают многих французских писателей, в том числе и его самого, так же хорошо, как парижане.

История о любезных казанских зайцах

Между тем именитый гость продолжал знакомиться с Россией. В Казани он также провел время интересно и с большой пользой для себя. В один из дней посетил Казанский университет, где был торжественно принят и приглашен на чай ректором университета, членом-корреспондентом Российской Академии наук О.М.Ковалевским.

В окрестностях Казани Дюма удалось поохотиться на зайцев, что было его давней мечтой. Специально для этого влиятельные новые друзья писателя на целые сутки задержали рейсовый пароход «Нахимов» у пристани, пока всемирно известный романист утолял свою охотничью страсть. Охота оказалась на редкость удачной. «В Казани даже зайцы любезны», — шутил после охоты Дюма.

Как Дюма был под полицейским надзором

Казанский кремль

Он продолжал регулярно посылать в Париж «отчеты» о своем путешествии. И столь же аккуратно отправлялись в Петербург подробные донесения местных властей о времяпрепровождении, встречах и разговорах необыкновенного гостя. Большой интерес, проявляемый Дюма к темным страницам русской истории, описания их на страницах журнала «Монте-Кристо» были крайне неприятны царю и его окружению. Прервать вояж столь знаменитой персоны никто не решался, но тайный полицейский надзор на всякий случай все же был установлен. Власти вежливо передавали писателя из рук в руки.

Среди донесений, полученных в те дни шефом жандармов, начальником Третьего отделения собственной его величества канцелярии князем В.А.Долгоруковым, было секретное, пришедшее из Казани. В депеше начальник казанской жандармерии, генерал-лейтенант Львов, спешно доносил, что из Нижнего Новгорода к ним прибыл французский писатель Александр Дюма, намеревающийся посетить затем и другие волжские губернии.

Александр Дюма на Кавказе

Александр Дюма в казацкой форме

По дорогам Кавказа писателя и его спутников как-то раз обстрелял неизвестный отряд, но автору мушкетеров приходилось видеть и не такое. На Кавказе его ждал необычайно горячий приём, в Дагестане его даже короновали императором литературы. Все только и говорили о Дюма, везде, где он появлялся его мгновенно окружала толпа. Великий кулинар и любитель вкусно поесть, он одновременно изучал кухню российских народов.

Находясь на Кавказе, Александр Дюма посетил Кизляр, Терек, Андрей-Аул, Сарыкум и другие места, а также увидел прекрасное Каспийское море.

Истории о гостеприимстве и щедрости

Такова была прямая речь автора о российском гостеприимстве:

«Я здесь путешествую как принц. Русское гостеприимство такое же потрясающее, как и уральские золотые прииски».

«Никогда не смотрите два раза на какую-то вещь, которая принадлежит русскому, поскольку, какова бы ни была ее цена, он вам ее подарит».

«В Казани мне демонстрировали выделку кожи и меха, а потом прислали в подарок образцы всего того, что я видел».

«Когда стала известна моя страсть к чаю, то после этого каждый мне послал в подарок своего лучшего чаю».

Рассказывая, как его угощали икрой, взятой у еще живого осетра Дюма пришел к выводу: «Русские больше всего на свете любят икру и цыганок».

«В России ничего не делается так, как в других странах», — писал Александр Дюма.

Большой кулинарный словарь

Александр Дюма-старший из всех своих пристрастий на первое место ставил кулинарию, несмотря на то, что не мог жить без балов, общества красивых женщин, вин лучших сортов и изысканной еды.

«Когда он соглашался перейти из своего рабочего кабинета на кухню или в буфетную и расставался с пером ради ручки сковороды, во всей Франции было не найти повара лучше, чем он», — утверждали друзья писателя. Всю жизнь Дюма собирал понравившиеся рецепты, экспериментировал, изобретал блюда и все это прилежно записывал на бумаге. К 70 годам автор более 400 романов решил поделиться с читателями знаниями о еде. «Большой кулинарный словарь» — это последний труд Дюма-отца, который вышел в свет уже после смерти писателя. Один критик написал о нем так: «Эту книгу просто необходимо читать, перечитывать, а потом экспериментировать и пробовать. Ведь Дюма завещал своим дорогим читателям одну из самых больших радостей своей жизни».

Кулинарный словарь Дюма содержит более 90 разных рецептов и у каждого своя история. Путешествие в наши края очень вдохновило французского писателя, и некоторые рецепты заняли особое место в его сердце.

Merci pour votre attention!

Александр Дюма с дочерью Мари-Александрин

Список литературы:

1. 10 историй о путешествии Александра Дюма по России. – Текст : электронный // Wanderings online : [сайт]. – 2022. – URL: https://wanderings.online/10-istoriy-o-duma-v-rossii/ (дата обращения: 13.10.2022).

2. Заботкина О. С. Франция: (история, искусство, культура) : пособие по страноведению для студентов педагогических институтов / О. С. Заботкина, Е. А. Реферовская, Э. Л. Шрайбер ; ред. Н. Д. Михалева. – 3-е изд. – Ленинград : Просвещение, 1977. – 349, [1] с. – Текст: непосредственный.

3. Манышев В. С Дюма по Кавказу. Сравнительный путеводитель / С. Манышев. – Текст : электронный // Это Кавказ : [сайт]. – 2022. – URL: https://etokavkaz.ru/nestandartnyi-marshrut/s-dyuma-po-kavkazu (дата обращения: 13.10.2022).

4. Минушкина Е. Три мушкетёра. В поисках автора / Е. Минушкина. – Текст : электронный // Дилетант : [сайт]. – 2022. – URL: https://diletant.media/articles/45301481/ (дата обращения: 13.10.2022).

5. Моруа, А. Три Дюма : романизированная биография / А. Моруа ; пер. с франц. Л. Беспаловой, С. Шлапоберской. – Ростов-на-Дону ; Москва : Феникс ; Зевс, 1997. – 572 с. - (След в истории). – Текст: непосредственный.

6. Дюма, кулинарный словарь и мушкетёры. – Текст : электронный // Радио классической музыки «Орфей» : [сайт]. – 2022. – URL: https://orpheusradio.ru/programs/knak/2022-07-15/16387-dyuma-kulinarnyy-slovar-i-mushketery (дата обращения: 13.10.2022).

7. Яхонтова, М. А. Очерки по истории французской литературы / М. А. Яхонтова. - Москва : Учпедгиз, 1958. - 440 с. – Текст: непосредственный.

Виртуальная выставка подготовлена сотрудником отдела литературы на иностранных языках
ГБУК ВО «Воронежской областной универсальной научной библиотеки имени И. С. Никитина»
Роменской Екатериной Владиславовной